

Liebe Gäste!

Herzlich willkommen im Biohotel, Restaurant & Café *Saline* auf dem Stiftsgut Wilhelmsglücksbrunn. Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

Als Biohotel mühen wir uns in ganz besonderem Maße um Nachhaltigkeit, Regionalität und Umweltschutz. Konsequenterweise verwenden wir in unserem Restaurant ausschließlich biologisch erzeugte Zutaten, in zunehmendem Maße aus eigener Produktion. Zusätzlich beziehen wir Ökostrom oder stellen diesen selbst her, heizen nur mit Holz und Sonne. Alle unsere Möbel lassen wir vom Tischler im Nachbarort aus Massivholz bauen.

Unsere Bioland- Landwirtschaft auf dem Stiftsgut hält Bienen, Milchschafe, Wasserbüffel, Galloways, Kaltblüter und Hühner und betreibt die Kreuzburger Käsemanufaktur, ein Eislabor und den Biomarkt. Viele hofeigene Produkte finden Sie auf der Speisekarte des Restaurants oder im Biomarkt.

Über Jahrhunderte wurde auf Wilhelmsglücksbrunn Sole gewonnen und Salz gesiedet, was zum Namen *Saline* führte. Eine kurze Geschichte des Gutes ist am Ende dieser Mappe beigefügt.

Auf den folgenden Seiten finden Sie unter Stichworten in alphabetischer Reihenfolge alle notwendigen Informationen für Ihren Aufenthalt. Sollten Sie dennoch etwas vermissen, sprechen Sie uns an. Wir sind gern für Sie da!

Ihr Team vom Biohotel Stiftsgut Wilhelmsglücksbrunn



Wir sind Partner



## **Auskunft Rezeption**

Sie erreichen uns bei Fragen von 8.00 bis 11.00 Uhr und von 16.00 bis 17.00 Uhr persönlich an der Rezeption oder unter der Rufnummer 036926-7100320.

## **Anreise**

Die Anreise ist ab 16.00 Uhr möglich. Die Begleichung der Rechnungen erbitten wir bei Anreise.

## **Abreise**

Die Abreise erfolgt am Vormittag des Abreisetages bis 10.30 Uhr.

## **Apotheke**

Eine Apotheke befindet sich im Zentrum Creuzburgs, Am Plan 2, Telefon 036926-9570. Außerhalb der üblichen Öffnungszeiten erfahren Sie per Telefon die Bereitschaftsapotheken der Umgebung. Nach Anruf der Kurzwahl 116117 von jedem Handy (69 Cent/Min) werden Sie mit einer Abfrage verbunden. Sie geben die Postleitzahl „99831“ an und erfahren die nächstgelegene diensthabende Apotheke.

## **Ärzte**

Einen Allgemeinmediziner finden Sie im Ortsteil Mihla und im Nachbarort Ifta. Ebenso gibt es mehrere Zahnärzte in Creuzburg. Wir helfen Ihnen gern weiter. Außerhalb der üblichen Sprechzeiten erfahren Sie bei der Notdienstzentrale unter der Rufnummer 116117, welche Ärzte Bereitschaftsdienst haben.

## **Babybetten**

Babybetten stehen unseren Gästen in den Ferienwohnungen kostenlos zur Verfügung.

## **Badeseen/Bademöglichkeiten**

Informationen finden Sie im Anhang.

## **Bahn**

Wenn Sie Ihre Fahrradtouren mit komfortabler Bahnrückfahrt gestalten möchten, dann können Sie bis Hörschel (Zugstrecke Eisenach - Herleshausen/Bebra) fahren. Die Wegstrecke bis in unser Hotel beträgt auf dem Werratalradweg dann noch etwa 4,5 km. Das Hopper-Ticket oder Thüringen-Ticket (bis 5 Personen) sind preisgünstige Fahrkarten, die leider nicht in Hessen gelten. Die Fahrradmitnahme in den Regionalbahnen Thüringens ist kostenlos möglich.

## **Bezahlung**

Bei uns können Sie bar, mit EC-Karte, VISA-Card oder Master Card bezahlen.

## **Bibliothek**

Unsere kleine Bibliothekcke können Sie während Ihres Aufenthaltes bei uns kostenfrei nutzen. Sie befindet sich in der 1. Etage im Flur des Hotels und ist mit Ihrer Zimmerkarte über den Hoteleingang am Parkplatz erreichbar.

## **Bio - Restaurant & Café Saline**

Unser Restaurant ist täglich von 12.00 Uhr bis 22.00 Uhr geöffnet. Küchenschluss ist 20.30 Uhr. Wir empfehlen Ihnen, für das Abend- und auch Mittagessen einen Tisch zu der von Ihnen gewünschten Zeit zu reservieren. Bitte beachten Sie, dass es im Winter gegebenenfalls zu verkürzten Öffnungszeiten kommen kann.

## **Brötchenservice**

Wenn Sie während Ihres Ferienaufenthaltes in unseren Ferienwohnungen morgens gern frische Brötchen essen möchten, dann können Sie diese am Abend vorher bis 19.00 Uhr im Restaurant bestellen. Die Brötchen liegen dann am Morgen für Sie zur Abholung im Restaurant bereit. Sie müssen sofort bezahlt werden.

## **Bügeln**

Sie benötigen ein Bügelbrett und Bügeleisen? Sprechen Sie uns bitte an.

## **Fahrräder**

Fahrräder können Sie über einen Link auf unserer Webseite oder per QR-Code (Aushänge und Rezeption) für den Folgetag buchen.

## **Feuerwehr**

Die Feuerwehr erreichen Sie unter der Nummer 112.

## **Freizeitinformationen**

Vorschläge für Ihre Freizeitgestaltung haben wir im Anhang zusammengestellt. Weiteres Informationsmaterial finden Sie im Restaurant oder an der Rezeption.

## **Frühstück im Restaurant im Gutshaus**

Frühstücken können Sie werktags von 7.00 Uhr bis 10.00 Uhr, am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr. Gäste aus den Ferienwohnungen melden ihr Frühstück am Abend vorher an und bezahlen am Morgen im Restaurant.

## **Gottesdienst**

Gottesdienste finden sonntags in umliegenden Evangelischen Kirchgemeinden zu unterschiedlichen Zeiten statt. Die genauen Termine finden sie im Werratal-Boten oder Sie suchen im Internet. In Eisenach finden Sie auch eine Katholische Kirchgemeinde und verschiedene freikirchliche Gemeinden.

Eine ganz junge Freikirche mit vielen Aktivitäten, auch für Kinder, ist die Startup-Kirche. Webseite: <https://startup-kirche-eisenach.de/>

## **Haustiere**

Hunde sind bei uns herzlich willkommen. Wir erheben eine tägliche Reinigungspauschale von 15,00 € pro Hund/Nacht auf den Zimmern und in den Ferienwohnungen berechnen wir für Ihr Haustier 45,00 € pauschal.

## **Heizung**

Wir heizen das gesamte Stiftsgut ausschließlich mit Holz und Sonne. Die Steuerung ist so gestaltet, dass die Heizung beim Öffnen des Fensters abschaltet. An dem kleinen Steuerkästchen in Ihrem Zimmer können Sie die Heizung regulieren. Eine kurze Erklärung befindet sich daneben.

## **Hofladen**

Unser Hofladen auf dem Stiftsgut ist für Sie montags bis samstags von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

## **Internet**

Alle unsere **Zimmer** verfügen über W-LAN. In den **Ferienwohnungen** sind alle Schreibtische mit einem LAN-Anschluss ausgestattet.

Sie können den Internetzugang kostenfrei nutzen. Ein LAN-Kabel können Sie an der Rezeption gegen ein Pfand von 10,00 € ausleihen.

W-Lan Netzwerk: Wgb\_Gast

W-Lan Passwort: 00000000 (8 x Null)

## **Kanutouren**

Anschriften für Kanutour Veranstalter und Kanu Verleiher in Creuzburg finden Sie im Anhang.

## **Krankenhaus**

Das nächste Krankenhaus mit Notaufnahme ist das St. Georg Klinikum in Eisenach, Mühlhäuser Straße 94, erreichbar unter der Rufnummer 03691-6980.

## **Kulturinformationen**

An der Rezeption, im Restaurant und im Eingangsbereich zu den Hotelzimmern sind Veranstaltungstipps für Sie zusammengestellt. Eisenach, Bad Langensalza, Treffurt und Mühlhausen bieten zahlreiche Konzerte und Veranstaltungen und sind mit dem Auto in 15 bis 45 Minuten zu erreichen.

## **Nichtraucherzimmer**

Bei uns dürfen Sie Nichtraucherzimmer genießen. Wenn Sie dennoch im Zimmer rauchen möchten, fällt eine erhöhte Reinigungspauschale von 120,00 € pro Zimmer an. Mit dem Anzünden einer Zigarette im Zimmer erklären Sie Ihr Einverständnis, diese Reinigungspauschale zu entrichten.

## **Notdienst**

Unter der Rufnummer 116117 erfahren Sie Tag und Nacht, welche Apotheke und welche Notärzte Bereitschaftsdienst haben.

## **Notfalltelefon**

Unsere Rezeption ist nachts nicht besetzt. In Notfällen erreichen Sie unseren dienstbereiten Mitarbeiter unter der Rufnummer 0162-5129444. Bitte beachten Sie, dass diese Rufnummer ausschließlich Notfällen vorbehalten ist.

Der Mitarbeiter benötigt bis zu einer Stunde, um ins Hotel zu kommen. Bitte haben Sie Geduld.

## **Park**

Für unsere Gäste haben wir den historischen Park um den Teich mit einigen Bänken und einem Pavillon ausgestattet. Wenn Sie dort Decken oder Kissen aus dem Restaurant benutzen, dann bitten wir darum, diese später wieder in die Kissentruhe zu legen. So bleiben sie trocken und sauber. Vielen Dank!

## **Parken**

Das Parken auf unserem Parkplatz ist für unsere Gäste kostenfrei. Anfang März bis Ende September möchten wir Sie darauf hinweisen, dass in der Einflugschneise unter dem Storchennest das Parken mit der Gefahr einer starken Verschmutzung Ihres Autos verbunden ist, da zu dieser Zeit unsere ansässigen Störche die Aufzucht ihrer Jungen vollbringen. Bitte benutzen Sie in dieser Zeit einen anderen Parkplatz.

## **Polizei**

Die Polizei erreichen Sie unter der bundeseinheitlichen Rufnummer 110.  
Die Polizeiinspektion Eisenach hat die Rufnummer 03691-2610.

## **Restaurant**

Unser Restaurant ist täglich von 12- 22 Uhr geöffnet. Warme Küche bieten wir von 12- 15 Uhr und von 17- 20.30 Uhr an.

## **Schuhputzautomat**

Ein Schuhputzautomat befindet sich im Eingangsbereich zu den Hotelzimmern.

## **Tagungsräume**

Unser Haus bietet Raum für Tagungen. Sie können mehrtägige Klausuren, Tagungen und Schulungen mit bis zu 25 Personen in unseren verschiedenen Tagungsräumen durchführen. Tagesseminare sind für bis zu 60 Personen möglich. Die übliche Tagungstechnik ist vorhanden. Bitte sprechen Sie uns an.

## **Taxi**

Steffen Witzmann, Krauthausen  
Taxigenossenschaft Eisenach

Telefon 036926-90703  
Telefon 03691-29000

## **Tee-Bar**

Eine Tee-Bar befindet sich direkt gegenüber der Bibliotheckecke und vor den Hotelzimmern des Gutshauses. Sie können sich dort jederzeit gratis einen Tee bereiten.

## **Telefonseelsorge**

Die ökumenische Telefonseelsorge erreichen Sie unter der kostenfreien Rufnummer 088-1110111 oder 0800-1110222.

## **Verlustsachen**

Alle gefundenen Gegenstände werden ein halbes Jahr aufbewahrt. Wir können jedoch leider keine Verantwortung für vergessene Gegenstände übernehmen. Eine Nachsendung ist selbstverständlich möglich. Neben den Portokosten fallen dabei Bearbeitungsgebühren von 5,00 € an.

Das Fundbüro in Creuzburg erreichen Sie unter 036926-9470, das in Eisenach unter 03691-670800.

## **Wandern und Radfahren**

Sowohl der Nationalpark Hainich als größter Urwald Deutschlands als auch der Thüringer Wald liegen in der Nähe. Der Werratal- Radweg führt direkt am Gut vorbei. Wander- und Umgebungskarten erhalten Sie im Hofladen. Ausflugstipps finden Sie im Anhang.

## **Zimmerschlüssel / Zimmerkarte**

Bitte vergessen Sie bei Abreise nicht, Ihren Zimmerschlüssel oder Ihre Zimmerkarte an der Rezeption abzugeben. Vielen Dank!



## Anhang

### **Kanutouren**

- Werra-Kanu in Creuzburg Telefon 0152 5281/7910  
([www.werra-kanu.de](http://www.werra-kanu.de))
- Werratal Tours in Creuzburg Telefon 036926/72464  
([www.werratal-tours.de](http://www.werratal-tours.de))

### **Wasser/Baden**

- Bade- und Natursee in Eschwege  
Anfahrt über Treffurt und Wanfried nach Schwebda, Badestrand an der Ostseite des Werratalsees; ca. 30 km entfernt
- Freibad in Mihla direkt am Werratal-Radweg  
Ca. 12 km entfernt, Öffnungszeiten von Mitte Mai bis Mitte September täglich 10.00 – 20.00 Uhr
- Aquaplex in Eisenach mit Saunalandschaft  
([www.sportbad-eisenach.de](http://www.sportbad-eisenach.de))
- Werrataltherme in Bad Sooden- Allendorf  
Solebad mit Saunabereich, Gradierwerk  
([www.werrataltherme.com](http://www.werrataltherme.com))
- Friederiken Therme in Bad Langensalza  
Solebad mit Saunalandschaft  
([www.friederiketherme.de](http://www.friederiketherme.de))

## **Lohnende Ausflugsziele**

Eisenach (mit dem Fahrrad 15 km, größtenteils schöner Radweg)

- Drachenschlucht
- Wartburg
- Bachhaus
- Lutherhaus
- Georgenkirche Eisenach (Taufkirche J. S. Bachs)
- Automobilmuseum Eisenach
- Reuter-Villa mit Richard-Wagner-Archiv
- Thüringer Museum im Schloss und in der Predigerkirche

## Burgen und Schlösser

- Creuzburg (ca. 2,5 km, mit Fahrrad und zu Fuß möglich)
- Wartburg (ca. 18 km, mit Fahrrad gut möglich)
- Burgruine Brandenburg bei Lauchröden (ca. 15 km werraaufwärts nahe des Werra-Radweges)
- Burg Normannstein (ca. 25 km werraabwärts) in Treffurt
- Schloss Friedenstein in Gotha mit Eckhoftheater und Kasematten (ca. 40 km- am Städteketteradweg, an der Bahnverbindung Eisenach- Erfurt und der A4 Eisenach- Erfurt)
- Die drei Gleichen (ca. 55 km- zwischen Arnstadt und Erfurt- am Städteketteradweg, an der Bahnverbindung Eisenach- Erfurt und der A4 Eisenach- Erfurt)

## Anregungen für Familien mit kleineren Kindern

- Mini-a-tür Ruhla, Thüringer Sehenswürdigkeiten im Kleinformat mit Sommer- Erlebnisrodelbahn (April bis Oktober)
- Märchenhöhle in Walldorf
- Sommerrodelbahn am Kleinen Inselsberg

## Anregungen für Familien mit größeren Kindern

- Greifenwarte „Falknerei am Rennsteig“ zwischen Winterstein und Ruhla hinter der Ruhlaer Skihütte
- Kanonenbahn im südlichen Eichsfeld- eine Fahrt mit der Fahrraddraisine oder einer elektrischen Draisine ab Lengenfeld unterm Stein
- Tropfsteinhöhle in Kittelsthal bei Ruhla
- Marienglashöhle in Friedrichroda und anschließend Besuch des Griechisch- Orthodoxen Klosters St. Gabriel in Altenbergen (Café für Klostergäste und Teilnahme an Stundengebeten möglich - die Zeiten finden Sie im Internet)
- Baumkronenpfad im Nationalpark Hainich
- Kindererlebniswelt Rumpelburg in Bad Langensalza
- Wildkatzendorf Hütscheroda mit Wildkatzengehege am Nationalpark Hainich
- Wildkatzenkinderwald in Kammerforst
- Kletterwald Hainich in Kammerforst (Kinder ab fünf Jahre in Begleitung eines Erwachsenen)

## **Inmitten der Natur – Vorschläge**

### Wandermöglichkeiten direkt vor unserer Haustür

- Fußweg nach Creuzburg; 2,5 km und ca. 30 min
- Rundwanderwege: Ausgangspunkt Liboriuskapelle (den Wegweisern folgen)
- Werratalradweg in Richtung Mihla- laufen bis Buchenau und über Scherbda zurück: ca. 25 km
- Werratalradweg Richtung Creuzburg bis zum Rechtsabzweig an der Alten Madel laufen (vor der kleinen Brücke), rechts halten bis Spichra und den Werratalradweg zurück: ca. 8 km - die gesamte Strecke ist asphaltiert
- Werratalradweg bis zum Wehr in Spichra laufen, das Wehr überqueren und auf den Feldwegen Richtung Creuzburg zurück, in Creuzburg wieder dem Werratalradweg nach Wilhelmsglücksbrunn folgen: ca. 8 km

## Nationalpark Hainich-Wanderkarten an der Rezeption

- Baumkronenpfad
- Thematisierte Wanderwege

## Thüringer Wald-Wanderkarten an der Rezeption

- Rennsteigbeginn in Hörschel- 4,5 km werraaufwärts am Werraradweg. Der Rennsteig ist der Höhenwanderweg durch den Thüringer Wald.
- Sehr großes Wander- und Radwegenetz
- Altensteiner Landschaftspark bei Bad Liebenstein ([www.schloss-und-park-altenstein.de](http://www.schloss-und-park-altenstein.de)): ca. 36 km- über die B19 erreichbar

## **Sehenswerte Städte und Orte**

- Eisenach: Wartburg, Bachhaus, Lutherhaus, Georgenkirche, Automobilmuseum, Alter Friedhof: ca. 14 km
- Mühlhausen: Ehemals freie Reichsstadt mit fast vollständig erhaltener Stadtbefestigung, verschiedenen Kirchen, restaurierter, historischer Altstadt, Bio Café, Thomas-Müntzer-Museum: etwa 30 km entfernt
- Kloster Volkenroda (Jesus-Bruderschaft) mit monatlichem Bauernmarkt von März bis Oktober: ca. 40 km entfernt
- Gotha: Schloss Friedenstein mit Eckhoftheater und Kasematten, Augustinerkloster: ca. 40 km entfernt
- Erfurt: Dom, wunderschöne historische Innenstadt, Krämerbrücke; ca. 65 km entfernt
- Bad Langensalza: Japanischer Garten, Rosengarten, hübsch sanierte Altstadt, Sole- Therme (Friederiken Therme): ca. 42 km entfernt

## Geschichte des Creuzburger Salzwerkes Stiftsgut Wilhelmsglücksbrunn

### Eine Übersicht

- |           |   |
|-----------|---|
| 1426      | Erste urkundliche Erwähnung; Vergabe von Siederechten;<br>Nutzung der Solequellen vermutlich schon viele Jahrhunderte vorher  |
| 1525      | Zerstörung der Saline im Bauernkrieg  |
| 1542      | Wiederaufbau und Aufgabe der Saline nach fünf profitlosen Jahren  |
| 1707      | Herzog Johann Wilhelm zu Sachsen- Eisenach beginnt, sich für eine erneute Salzgewinnung einzusetzen. Die Saline wird später nach ihm benannt.   |
| 1725      | Joachim Friedrich Freiherr von Beust (1697-1771) übernimmt die Verantwortung für die Solegewinnung.   |
| 1784      | Besuch Goethes in Begleitung der Frau von Herder  |
| 1800      | Wilhelm Schrader übernimmt die Leitung der Saline, ergänzt sie durch eine chemische Fabrik und führt sie damit nochmals zum Erfolg  |
| 1801/1829 | Persönlicher Einsatz von J. W. Goethe zur Nutzung der Sole  |
| 1827      | Erste Heilversuche mit der zur Verfügung stehenden Sole, wonach ausgezeichnete Heilergebnisse zu verzeichnen waren.   |
| 1830      | Errichtung einer Badeanstalt und zunehmende Nutzung der Quelle zu Heilzwecken durch den Creuzburger Amtsarzt Dr. Göring   |
| 1840      | Analyse der Sole durch den bekannten Chemiker Prof. Dr. Döbereiner  |
| 1842      | Erweiterung und Ausbau des Bades Wilhelmsglücksbrunn  |
| 1843      | Einstellung der Salzproduktion und Untersuchung der Hauptquelle<br><br><i>„Die Wilhelmsglücksbrunner Sol- und Mineralquelle habe ich auf Veranlassung des Besitzers einer chemischen Untersuchung unterworfen und bin durch das Resultat derselben so überrascht worden, daß ich es für meine Pflicht halte, die Ärzte aufzufordern, dieser Quelle ihre Aufmerksamkeit zu schenken.“</i> (Hofapotheker Sinnhold aus Eisenach) |
| 1874      | Anwendung bei rheumatischen Krankheiten, gichtischen Leiden, chronischen Hautkrankheiten und Flechten. Der Versuch, Creuzburg zum Kurbad zu machen, scheitert.  |
| 1904      | Antrag zur Nutzung der Quellen für den Kurbetrieb in Eisenach   |
| 1905      | Gründung der Kurbad- Eisenach- Gesellschaft und somit eine Überleitung der Sole zu Trink- und Badezwecken nach Eisenach in die Wandelhalle, das Sophienbad und das Kurhotel   |
| 1906      | Einweihung des Kurbades   |
| 1917      | Übernahme durch die Nahrungsmittelgesellschaft zur Salzherstellung für die Viehzucht  |

- 1938 Auflösung der Brunnenverwaltung; der artesische Überlauf der Karolinenquelle ergießt seither die Sole ungenutzt in die Werra.
- 1971 Vollanalyse der Karolinenquelle; Bestätigung als Natrium-Chlorid-Sulfat-Wasser. Jede Stunde fließen 2700 Liter Quellsole in die Werra. Die Gebäude der Saline wurden von der LPG Creuzburg genutzt und stehen ab 1990 leer.
- 1997 Übernahme des völlig verfallenen Stiftsgutes und ab 2001 Aufbau einer ökologischen Landwirtschaft (Bioland) mit südfranzösischen Lacaune-Schafen, Wasserbüffeln, Galloways, Hühnern und Bienen als anerkanntem Inklusionsbetrieb
- 2001 Eröffnung des Restaurants & Cafés Saline
- 2003 Beginn der Käseproduktion in der Creuzburger Käsemanufaktur und Einrichtung eines Biomarktes auf dem Gut
- 2006 Eröffnung des Hotels und der Tagungsstätte
- 2008 Bronzemedaille für den Creuzburger Blauen aus der Creuzburger Käsemanufaktur beim Internationalen Käsevergleich BIOCASEUS in Italien
- 2010 Verleihung einer Goldmedaille für den Creuzburger Blauen und einer Bronzemedaille für den Creuzburger Hartkäse im Rahmen des siebten deutschen Käsemarktes in Nieheim durch den VHM Verband für handwerkliche Milchverarbeitung
- 2011 Hotel und Restaurant werden Mitglied im Biohotel e. V. Ab sofort werden ausnahmslos biologisch erzeugte, viele regionale und saisonale und immer mehr selbst produzierte und fair gehandelte Zutaten verwendet.
- 2013 Partnerbetrieb der IUBH (International University of Applied Sciences), Internationale Hochschule für duales Studium in Erfurt, für den Bachelor-Studiengang „Tourismuswirtschaft“
- 2015 Als drittes Thüringer Restaurant erhält das Restaurant & Café Saline auf dem Stiftsgut Wilhelmsglücksbrunn von Slow Food Deutschland e.V. das Slow Food- Genussführer-Siegel
- 2016 Auch für 2016 und 2017 erhält das Restaurant & Café Saline wieder das Slow Food- Genussführer- Siegel
- 2017 Partnerbetrieb der Dualen Hochschule Eisenach- Gera für das Studium der Tourismuswirtschaft
- 2018 Auch 2018 erhält das Restaurant & Café Saline wieder das Slow Food- Genussführer- Siegel und erhält als erstes Tagungshotel in Thüringen die Zertifizierung als Green Meeting Hotel für nachhaltiges Tagen
- 2019 Unser Restaurant erscheint erstmals im Falstaff- Guide als einer von den Lesern gewählten besten 500 Gasthöfen Deutschlands. Slow Food Genussführer- Siegel für 2019 und 2020